



*Institute for
Research on
Public Policy*

*Institut de
recherche
en politiques
publiques*

Pour diffusion immédiate
Le jeudi 01 juillet 2002

COMMUNIQUÉ

L'incertitude peut compromettre l'efficacité des Forces canadiennes en mission de maintien de paix

Une nouvelle étude préconise plus d'entraînement multinational, une coordination inter-agences et le développement d'une doctrine conjointe, en plus d'une meilleure clarté entre le gouvernement canadien et les soldats sur le terrain

Montréal – Les approches divergentes, observées lors de récentes opérations multinationales de maintien de la paix, ont eu un impact négatif sur la manière dont les forces internationales, y compris les Forces canadiennes, sont perçues. Cela risque de diminuer la confiance des populations locales envers les efforts internationaux et de les rendre une fois de plus vulnérables aux forces qui ont initié le conflit. « Dans ces circonstances, la perspective d'une paix durable devient plus incertaine et la tâche des interventionnistes de plus en plus difficile », affirme Ann M. Fitz-Gerald, dans une étude publiée aujourd'hui par l'Institut de recherche en politiques publiques (IRPP).

Dans cette étude intitulée « Multinational Land Force Interoperability: Meeting the Challenge of Different Cultural Backgrounds in Chapter VI Peace Support Operations », Ann M. Fitz-Gerald explique comment les diverses approches militaires nationales appliquées en Haïti et en Bosnie ont influé sur la crédibilité des forces multinationales et de leur mandat respectif. Elle s'intéresse aussi aux causes de ces différences et aux mesures prises au niveau international pour les surmonter.

L'auteure, professeure agrégée au département de gestion de la défense et d'analyse de la sécurité de Cranfield University (R-U), avance qu'il est nécessaire de gagner la confiance et la coopération des populations locales lors des opérations de maintien de la paix, une obligation qui ne peut être rencontrée que si les forces multinationales sont capables d'établir leur crédibilité en matière de protection et de sécurité. Or, ses recherches démontrent que des approches nationales disparates observées lors de récentes opérations multinationales de maintien de la paix ont entravé l'établissement d'un lien de confiance suffisamment fort avec la population, ce qui a eu un effet négatif sur la façon dont les forces militaires internationales sont perçues.

Fitz-Gerald précise que la nécessité pour les Forces canadiennes d'être perçues « militairement propres » et « politiquement correctes » (depuis les événements survenus au Rwanda, en Somalie et suite aux polémiques internes au sein des quartiers généraux de la Défense nationale) a fait en sorte que les soldats canadiens se sentent limités dans leur usage d'approches robustes traditionnelles. Ainsi, l'obligation de satisfaire un public et un gouvernement apparemment mal renseignés sur les exigences actuelles des opérations a compromis la réputation des forces canadiennes en ce qui concerne sa capacité d'offrir une sécurité efficace.

Parlant de la réaction locale vis-à-vis les troupes canadiennes lors de l'opération menée par les Nations-Unies à Haïti, Fitz-Gerald affirme que les restrictions imposées aux soldats canadiens étaient évidentes même pour les Haïtiens. En effet, lorsque ceux-ci ont été

invité à commenter la manière dont les patrouilles et les escortes étaient effectuées, ils ont fait valoir que les troupes canadiennes ne semblaient pas aussi bien contrôler la situation que les troupes pakistanaises.

Des observations semblables ont été faites par les Bosniaques qui étaient d'avis que les Espagnols, les Hollandais et les Canadiens pratiquaient des activités militaires plus douces et moins robustes, lesquelles paraissaient peu efficaces en cas de forte violence. Ils avaient l'impression que ces troupes ne possédaient pas la latitude opérationnelle nécessaire pour offrir une protection adéquate, si des tensions entre les factions ethniques refaisaient surface.

L'auteure conclut qu'il est essentiel que les politiques, en matière d'interopérabilité multinationale et bilatérale, tiennent compte des besoins opérationnels et tactiques essentiels à l'amélioration de la cohésion et de l'union de l'effort sur le terrain. Elle ajoute que ces besoins ne pourront être satisfaits que si on effectue plus d'entraînement multinational, qu'on assure la coordination entre les diverses agences, qu'on développe une doctrine conjointe, et qu'on en arrive à une plus grande clarté entre les décideurs politiques canadiens et les soldats sur le terrain.

« Multinational Land Force Interoperability: Meeting the Challenge of Different Cultural Backgrounds in Chapter VI Peace Support Operations » est le plus récent cahier *Choix* à paraître dans la série *Sécurité nationale et interopérabilité* que publie l'IRPP. On peut se procurer cette étude en format Adobe (.pdf) sur le site Web de l'Institut au <http://www.irpp.org>. Pour accéder au document, il suffit de cliquer sur l'icône "Quoi de neuf" de la page d'accueil.

Pour d'autres précisions ou pour obtenir une entrevue avec l'auteure, prière de communiquer avec l'IRPP.

Trois études ont déjà été publiées dans le cadre de ce projet de recherche : "The Canadian Forces and the Doctrine of Interoperability: The Issues," "Canada and Military Coalitions: Where, How and With Whom?" et "Sailing in Concert: The Politics and Strategy of Canada-US Naval Interoperability." Elles sont disponibles sans frais sur le site Web de l'Institut.

Veillez noter que vous pouvez maintenant recevoir les avis et communiqués de l'IRPP par courriel en vous abonnant à notre service de distribution électronique – pour ce faire, rendez-vous à la « Salle des nouvelles » sur notre site Web.

Fondé en 1972, l'IRPP est un organisme canadien, indépendant et sans but lucratif qui cherche à améliorer les politiques publiques canadiennes en encourageant la recherche, en mettant de l'avant de nouvelles perspectives et en suscitant des débats qui contribueront au processus décisionnel en matière de politiques publiques et qui rehausseront la qualité des décisions que prennent les gouvernements, les citoyens, les institutions et les organismes canadiens.

- 30 -

Renseignements :	Sáng Tran-Quang Agente de liaisons médias IRPP	(514) 985-2461 poste 324 stranguang@irpp.org www.irpp.org
------------------	--	--